●兩林嘉惠中華醫院病僑

域多利訊．雲埠僑商林立棠．林舉操．昨聯袂來埠遊覽．乘暇到中華醫院訪慰病僑．携備大批烟草生菓等物分發．并慨助該院經費十元．如林君等可謂樂善好施矣云．

●域埠中華會館雙十獻金

域多利訊．本埠中華會館舉辦雙十獻金．昨又有房口隊李谷泉．黃成開．林榮啟．陳雲周等經手．周家藹一百五拾元．余發．梁廣德．胡持任．鍾承美．趙崇業．鄧文傑．李華炘．李學怡．李殷賀．趙榮業．劉瑞麟．李仁景．陳雲周．楊重生．李雲鏗．蔣爵可．黃成開．李聖莊．李如川．劉文德．李谷泉．每一百元．沈楊泰．沈建．蘇雅林．曹贊威．甘進星．曹廣．關勳棟．李道焯．黎燦．甄偉．丘就．吳松生．駱照．蔡英穎．李聖和．雷福．陳祖耀．陳孫宏．李學明夫人．黃禮滿．黃敦燃．黃宗煖．黃宗啟．劉穩學．李漢邦．周應懷．徐純光．李聖華．張盈．余濂和．巢五．余中閏．伍執．李榮業．楊修嚴．黃成潤．楊孔林．劉祖笑．李德滿．黃宗梅．黃宗鉅．梁勵三．李星南．李梅南．李發南．李兆來．李學藹．甄汝霖．陳舜業．陳堯．陳雲瑣．陳雲針．李錦鴻．董七金．林照．周熾焯．周桂榮．周長容．湯烈．廖德煖．陳滋大．廖僧．梁富彬．羅兆禧．劉容基．林社垣．黃莊．李協勝．劉冠彩．每五十元．俱國幣．

●加士油加多之謠傳非眞

加京廿七日電．據國務部麥辣地宣布．現目未能恢復標準時間．於最短時間內．政府則公佈其理由云．

●域埠華區有一屋不合用

域埠廿八日電．據此間於昨晚傳出消息．域埠衛生工程師約翰地氏．於是星期內曾致函市會．告發華區有壹出賃房屋「不適合於禽獸居住者」．係域埠某市參事所有．地氏主張從事於整頓．使該房屋合衛生．否則宣告不合用．

市衛生委員會報告華區某部份．確顯露不滿意及悲慘情形．有防害衛生．遂主張由衛生暨土地兩委員會之委員組織壹特別委員會．俾考慮可否建造壹間或數間樓宇．以安置華人之由宣告不合用之房屋被逐出者云．

◎哀謝

先考諱琪達字本彩馬公府君痛於民國卅三年十月廿一日病終於老市崙醫院積閏享壽六十八歲不孝等遠居祖國未能匍匐奔喪祇遵禮成服深蒙馬超彝宗兄辦理喪事已於十月廿五日在卡笠殯儀店舉行喪禮扶柩歸土安葬於始羅墳場又蒙鄉宗友誼惠賜花圈躬臨執紼素車送行厚義隆情歿存均感哀此鳴謝

未亡人黃氏泣淚歛衽
承重孫元璇泣血稽顙

沙城馬金紫堂花圈　老市崙店派餐館　梁求賢　林占　花圈素車
始羅馬超彝　立彝　丙貴　郁周
道本　惠存　舜本　芳本　大本
昌瓊　以上花圈素車

△醫痔聖手
不用刀割　包無痛苦
A. EDWARD KREBS
NATUROPATHIC PHYSICIAN
602 W. HASTINGS ST.
MA. 1417

驚濤駭浪中的舵手
當代國際文學泰斗
吳秀峯博士最新貢獻大傑作

是新中國不可多得之人才．論理正確．揭發侵略罪惡．鼓舞戰鬥精神．

㊀：國聯之成功與失敗及其教訓　每冊三毛五

㊁：國聯處理中日糾紛之原因　每冊三毛五

㊂：論
第一集
文集
中國人的世界秩序觀
內附西方文化的病態
中國人的態度
中國潛力的來源
內附
中國革命之繼續
中國革命的目的及其影響
戰爭的影響
精神勝過物質
全集售價壹圓三毫五仙

新出版小說……
風流三毫㊄秘密公妻党三毫㊆紅燈戲綠郎六毫㊇溫柔滋味二元㊈消魂花月壹元三㊉結髮情七毫五

自由世界月刊第二卷第壹期又第二期每冊三毛五

花舖
四時生花常備
專接婚姻花球花籃社團喜慶家庭陳列鮮花盆花花毯舞場慶會襟花友誼來往探親問戚送禮時花精製長壽花圈祭墳花卉不論遠近隨時應命妥辦依時送到無誤
襲貞信　方月卿謹啟
Jirrell Dee Florist
2262 W. 4th Ave. Vancouver, B.C.
電話 BA. 0410

注意此包？
訪尋之。購買之。以自捲烟仔。能使君全然賞心也。

S. & W. ELECTRIC
344 Powell St. Vancouver, B.C.
司徒與活臣電器工廠
Phone: MA. 2042
本店承接建築樓宇之電學工程裝電線及修理發電機（磨打）與乎關於電器一切用具等件如蒙遠近僑胞賜顧寄來定然妥爲修理付上工精價廉尚祈留意
本店現宜一年十六歲以上之學徒薪金從優願學斯業者請來面商
本店主人謹白

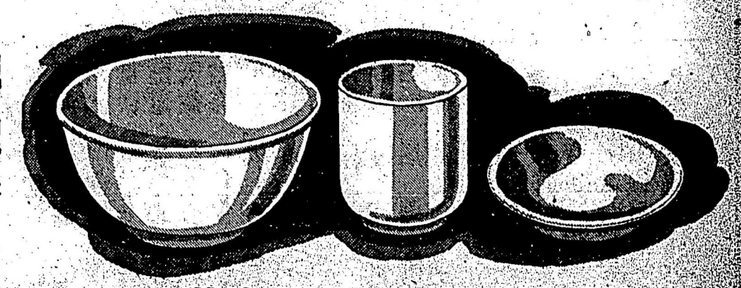
E. C. MARR
10130 - 124 ST.
EDMONTON, ALTA.

雪白「味王」上市
清甜適口
獨一無二
馬長宗批發
各大商店均有代理
如欲試辦　函索即奉

新綠豆到了
預約戶準十月廿三付車
國信有限公司
KUO SEUN CO. LTD.
130 E. Pender Vancouver, B.C.

吳國華保險代理
HARRY JAMES
25 W. Pender St.　Phone PAcific 8443
Vancouver, B. C.

朱伯廬先生有云。「宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井。」此兩句格言。大意謂凡事須要預先籌備。以防其未然也。西人亦有諺云。「汝可等候至落雨時。而後購雨遮。至降雪時。而後購雪衣。及至饑餓時。而後購糧食。但汝不能待至汝血弱氣衰身体殘廢之時。然後思量購買人壽燕梳。」以故有志購買人壽燕梳者。請早進行。無須遲疑也。

加拿大明和鉄行
華高雲
MING WO HARDWARE
23 E. Pender St. Vancouver, B.C.
喊線 MA. 8735
本鉄行洞察戰潮影响交通梗塞滋器用具極形缺乏刻謀補充之方即與當局磋議蒙許賜特組趕製出數種碗碟備供顧客之需求其色白雅潔清靚可愛質量精良中西餐館均稱一物二用之便且計價公平器尤耐用雲城鄉埠非常興行想遠埠諒亦合宜諸君惠顧請來辦單用之交易銘佩殊高另有餐館各式碗碟杯盤齊備銀器刀仔匙羹叉等均可隨時應客統希垂意
總理黃昭立啓

玻油碟
牛奶油碟
三寸一潤
七分五高
茶杯
酒杯
二寸牛潤
二寸半高
飯碗
羹碗
五寸潤
二寸五高
中西合用

★★補身　好機會！大減價★★
來函照錄
敬文氏先生鑒啟者弟前日在沙省舞市阻埠時曾購服先生之補臂壯大丸及抗戰丸確實大有功効現再付上柯打紙銀廿六元五毛「寄費在內」收祈速將補腎壯大丸六盒及抗戰丸六盒由雲埠大漢公報寄來定可得收無悞也并請將此函登報藉作介紹順候　營安
十月八號　黃紹祺字奉
轟力抗戰丸　每盒百粒原價五元　現收三元
長期每次買兩盒一收銀五元
抗戰丸補身．健腎．凡男界衰弱無能作偉大丈夫者．服三粒即能大逞雄威．有「增强長期之功．轉弱爲强之効．」
△補腎壯大助戰丸　每盒二元一毛　三盒五元六毛
此丸補精血壯腎氣健陰壯服後元陽大振雖小如指者亦能增大堅持久戰
◎恭頌聖藥◎
鄙人因先天不足缺乏性能常見腰痛耳鳴工作疲倦等症屢服各家藥品無効是以轉購敬文氏先生之「挽奪造化丸」及强大器丸兩種服後果有「强大機能之功挽奪造化之効」如僑界欲補救人生缺憾之不足者請購而試之
旅美積彩埠　台山南朗人　馬本棠敬頌
▲挽奪造化丸　每盒原價六元　現收銀五元（試用庄一元半）
每次買兩盒　收銀九元
▲正强大器丸　雙料庄原價五元　現收四元半　兩盒收銀八元
加料庄原價十元　現收九元　兩盒收銀十七元
以上兩種藥丸專能扶助人生缺憾者．凡男界老少機能退化衰弱短小等病服後壯大生力．猛如龍虎的．（藥性和平隨時可服．不用戒口）
◎延年益壽丸　每瓶五元　試用一元
◎實驗百補養心生血靈　每樽二元
◎男用外搽香花水　每樽壹圓
此香水功能固精壯陽凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦（欲得對方達其目的者請試之）
◎男女合用快樂膏　每盒二元
此膏功能促進男女之情愛用後耐久與趣
◎外搽堅持久戰水　每樽壹元
C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保．寄費一毛買者自理．服法有說明．各國均准入口．
○皮膚止癢葯膏　每盒壹元半
○驅濕追風葯膏　每盒壹元半
◎男女合用剿毒靈丹　每瓶二元半　一十元
治紅雲血癬老年懶脚遺傳惡疾遍身痕癢各種雜症奏効如神
敬文氏總代理
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437
Quesnel B.C. Can.